

Korrespondancer

Del Rey, Calif.

Menigheden her ved Del Rey bliver, som de fleste af „Danfærens“ Læsere vil ved, betjent af Pastor R. S. Nielsen. Menigheden her og Selma Menighed har jo kaldet Præstiffælles.

Zulegudstjenester og Møder og Zuletræf blev som andre Steder ogjaa afholdt her; det er jo ikke saa vanskeligt at komme sammen. Kirken ligger midt i en dansk Landsby, og der er ingen knude og frosne Veje at komme over eller Snedriller at komme igennem.

Menigheden havde Narsmøde den 8. Jan. Sekretærens Beretning eller Overførsel over Menighedens Historie for det forløbne Aar og Kasserens Regnskaber oplæstes. Der var et temmelig stort Overflod i Kassen. Styrelsen valgte: S. Hansen, Formand, A. Nielsen, Sekretær, J. Nielsen, Kasserer og S. Nielsen, Diakon; desforuden andre Valg til de forskellige Ting for Aarets Løb samt en Korrespondent til „Danfæren“.

Anders Nielsen blev valgt til Søndagsforeleder og Amalie Christensen til Organist.

Ved Drøftelsen af Menighedens Anliggende var der Villighed og Enighed om hver at gøre sit til, at det maatte gaa godt i det kommende Aar.

Privatsekretær Chris Christensen ved Postkontoret i Seattle, Wash., har i Julen været hjemme i Vejle hos sine Forældre, R. A. Christensen og Hustru.

Det har, efter hvad de gamle Settlerer siger, været et af de bedste Vintre, som der har været i Californien, da i alt Fald for mange Aar; her har været Nattefrost for 1 1/2 Maaned og for 2 Morgener var der op til 10 Grader Frost, ellers 2, 4 og 6 Graders; men naar Solen var kommen lidt op, var Frosten forsvunden. Nu siden Jul har vi smukt og fint Vejr. Vi har kun haft Regn 4 Gange i dette Efteraar. Sker og Heste gaar og græsser paa det grønne Alfalfa, og vi gaar og frøder os i det dejlige Solfin.

Ja, vi saa nok i „Dif.“ for en Tid siden, at man ikke havde Behov at rejse til Calif. for det gode Vejrs Skyld; det havde de ogsaa der ude i Nippon. Vi misunder nu let ikke eder eders gode Vejr, vi har mere end nok, og det gode ved det her er, at det er stadigt. For Resten læser vi nu, da dette skrives, at der er 25 Gr. under Zero derinde i Nt, og det er nok ogsaa stadigt. Folk har travlt nu med at beskære Frugttræerne og Vinranterne, og jeg ser, nogle er ved at saa Smørfæd; det er der nu ikke meget af heromkring.

Niels Thomsen som i Efteraaret folgte sin Farm til Johan Waldeemar paa Grund af, at han og Hustru vilde til Danmark, har nu købt en 5 Acres Farm 1/2 Mil Vest for Kirken, hvor han er flyttet paa, da de har opgivet Danmarkturen foreløbig.

Carpio, N. D.

Ja, egentlig er her ikke noget af Interesse at meddele denne Gang. Men „Danfæren“ er netop modtaget med Pastor Kildings Indbydelse til deres Missionsmøde i Februar. Derfor vil jeg skynde mig at takke for Indbydelsen — men af forskellige Grunde er jeg borte, at jeg ikke kan tage imod den denne Gang, hvor lært det ellers vilde være — saa — jeg beder Pastor Kilding: „Sav mig undskyldt“ denne Gang. Maaske det kunde lykkes, at naa at komme med til eders Narsmøde til Sommeren, om man da var saa heldig at erholde Indbydelse. Det er vel ikke Bowbell-Jokkene, der skal have Narsmøde, saa jeg bliver skuffet da?

Det var en sørgelig Tildragelse, Ulykken hos Westergaards, men en Lykke i Ulykken var det jo at have saa „gode og trofaste Naboer“. Det er nok endnu saa, at „Ulykke og Ulykke de gange paa Nabo“. Det har vi ogsaa af og til erfaret her i Nabolaget. Men det er jo godt at vide, at det altid er ret for Gud gør det for os.

Gud har jo ogsaa i sit eget hellige Ord ladet os sige, at „alle Ting tjener dem til Gode, som elsker Gud“.

Men de, der ikke elsker Gud? Vi har ogsaa haft kaldt Vejr her siden Jul, men ikke saadanne R. D. Blizzards, som vi havde sidste Vinter.

Tredag Aften 22. Dec. 1911, havde vi Zuletræf i vor Kirke. En stor Flok Børn og en lille Flok af de ældre var samlet til Mindefest om „Barnet født i Betlehem“. Ja, endogjaa Meddelelsen var med til Fest. Vilsjulebad stulde vi haft Gudstjeneste, men Vejr og Vind spillede os et Puds, saa der nok ingen Gudstjeneste blev hos os den Dag, da de fleste af os, — ja vist alle — foretrak at blive inde i vore lune Stuer. Om Præsten dovede sig ud eller ej, har jeg ikke hørt noget om; men Andenjulebad havde vi Gudstjeneste. Siden har vi haft kaldt Vintervejr, og nu har jo „Snud drevet Julen ud“ for længe siden.

Sne har vi ikke meget af; men der kan jo komme megen Sne endnu, isærend foraaet kommer. Jorden var jo ogsaa saa godt gennemblødt af Efteraarsregn, for den frøs op, saa vi kan maaske nok saa en god Høst næste Aar alligevel, om Gud vil og vi lever.

Men jeg er borte for at „Danfærens“ Redaktør har travlt nu lige i Begyndelsen af det nye Aar, saa jeg maa vist hellere slutte. Jeg synes, jeg kan se, han sidder derinde i Blair og rynter Banden over alle de Indsendelser.

Venlig Hilsen og et godt Nytaars ønske ham og alle „Danfærens“ Læsere.

Korrespondenten ved Carpio.

Ebenezer, Audubon, Ia.

Guds Ord staar ved Magt, og Opfyldelsen sker lige for vore Øine, naar Gud for Eksempel har sagt: „Serefter skal, saa længe Jorden

staar, Sød og Høst, Frost og Hede, Sommer og Vinter, Dag og Nat ikke afslæde.“ 1 Mojs. 8, 22. Jo, saa fan vi nok glæde os ved Vinteren, Sneen og Stulden, selv om det bider lidt i Ørene nu og da; det er Gud, der har jagt, at det skal saadan være, og saa er det nok til at bringe Humøret til Vejs. Og saa den delige Ungdomsfort, Slædefarten, hvor selv de aldrende fan saa røde Kinder, smilende Ansigter og god Appetit!

Den 12. Jan., som jo var den foldeste Dag, viste Termometeret 38 Gr. under Zero. Den Dag var vi forsamlet til Møde hos J. J. Hemmingen og havde det rigtig godt inde i de varme Stuer. Hemmingen, som sidste Sommer var meget syg og blev opereret, er nu nogenlunde rask igen, saa han kan da sidde oppe, ja, ogjaa liite hen i Kirken til Tider.

Mrs. Bodil Nielsen, der vi næsten aldrig i Kirken nu, siden hun har faaet det rystende Tilfælde — hun maa ryste med Hænderne altid. Det fan jo let komme til at se mørkt ud, naar man ved mange være Ting ikke kan se andet end Brangtiden. Men som Manden i Træskov, der ogsaa paa Grund af Sygdom maatte blive hjemme fra Kirke, saa to Engle svæve over sig og derefter udbryd med Glædestaar: „Maa, hvor jeg dog er lykkelig!“ jo, saa gaar det. Gamle Bedstemor Schmidt, snart 80 Aar, har man heller ikke formaaet til at blive hjemme, selv paa nogle af de foldeste Dage. Naar man byder hende at varme sig, siger hun: nej, lad de unge gøre det.

Den megen Sne (thi Gud ligger til Sneen: fald til Jorden! Job 37, 6), trostier os ogsaa med, at selv om den vil isne noget en Tid, saa naar Joraaret kommer, vil den frugtbargøre vore Marker.

Naar vi har Vinter, saa længe vi efter Sommer, og derfor kan vi ogsaa sige med Manden, der ene fald og lang for Vordenden i mine Drengenaar:

Gud ske Lov for Dag der gaar, Gud ske Lov for Dag der kommer, Derved faar vi Jubelaar, Og en evig, evig Sommer, Da det sidste Morgenfær Er Halleluja os nær.

C. J.

Sutchinson, Winn.

Det er en Stam, at vi her i dette store, gamle, danske Settlement fan saa sjældent lader høre fra os. For første har haft en temmelig stor Virksomhed her i mange Aar, og Sutchinsonanere er spredt vidt omkring i vort Samfunds Menigheder. Mange af vort Samfunds Medlemmer er bleven kendt her, fra de Gange Narsmoderne har været afholdt i denne By, og de vil med Interesse læse, hvad Nyt vi kan meddele herfra.

Nu tør vi da ikke tie længere, men maa meddele blandt andet, at vor gamle Ven og Broder i Kristus Niels Madjen er gaaet ind til den evige Sabbats hvile.

Det var Søndag Morgen den 14. Jan., at Himmeriges Kloster faldte ham ind til de herliggjorte helliges Foramling, at Herren sagde til ham: „Ven, sæt dig høiere op“, op ved mit Vord blandt dem, der samles fra Niten og Vesten for at sidde til Vords med Abraham, Isak og Jakob.

Guds Børns Foramling og Herrens Vord var hans Lyt paa Jord, og da han ikke længere kunde komme i Guds Hus herne, længtes han efter at komme hjem.

Han var en af de stille i Landet, men dog ikke af dem, der fatte sit Lys under Skæppen eller varmede sig ved Verdens Kulld.

„Denne var ogsaa med Jesus af Nazaret“ — det Vidnesbyrd havde han af baade Jesu Tjender og Jesu Venner, siden han for mange Aar siden i Danmark hørte Herren sige: „Søg mig!“

Det var Niels Madjens Sorg, at han fan saa usjagtig funde „fætte sin Sod, hvor Jesus sit Fodspor løb“; men, „Gud ske Lov“, sagde han lidt og ofte, „at vi har Herrens Forættelser“. Dem holdt han fast med Troens Haand, og ved dem holdt Herren ham fast, saa han nu er med Jesus af Nazaret i Paradis. Han var ikke af dem, der havde den profetiske Naadegave; men han had-

de en barnlig Tro og Bønnens Gave, og disse Gaver var han tro i at bruge.

Niels Madjen blev født i Nykirke Sogn, Vejle, i 1832 og kom her til Landet i 1885. Han fandt sig snart hjemme i vor Menighed under Pastor L. Matthiesens værne, varme Forbundelse. Det var Hjemlandstøner for ham fra Jndre Mission.

For 2 Aar siden fejrede han og hans efterlevende Hustru deres Guldbrudlop, omgivne af Slægt og Venners Kærlighed.

Herren velsignede dem med 9 Børn, hvoraf de 2 i den voksne Alder alt er gaaet hjem til Herren. De øvrige 7 er spredt over Landet fra Texas til Vestkysten. Kun een er her i Nhen. Han har med sin Hustru gjort, hvad de kunde for at bygge om de gamle Forældre.

For 2 a 3 Aar siden var gamle Niels Madjen meget syg og genvaendt aldrig siden sin fordoms Kraft. For 10 Maaned siden maatte han atter til Sengs, og siden er det gaaet jævnt nedad, indtil han sov ind i Herren.

Velsignet være hans Minde iblandt os! Foruden ham har ogsaa en anden af de gamle Pionerer faaet Hjemlov, nemlig Bent Eli Hansen. Vi tør ogsaa tro om ham, at han naaede frelst hjem; thi hans eneste Grund til Sælighed var Jesu Blods rensende Kraft, og den er god nok. Han døde den 22 Nov. 73 Aar gammel efter lang Tid Svagbed. Han kom her til Sutchinson i Aaret 1858 og har været Medlem af Menigheden her fra Begyndelsen.

Vi har haft en dejlig Juletid med Zulegudstjenester og Zuletræer og hvad der til hører. Desforuden havde vi saa nu en Række velsignede Sammenkomster i Vebegen.

Pastor R. Hansen var herude i Nov. en Gang og holdt nogle gode Missionsforedrag, og nu tænker vi paa at saa dannet en Hædningemissionsforening.

Mrs Anna Olsen blev greben her sidste Vinter af den gode Gyrd og er nu rede til at gaa til Verdens Ende for ham (til Japan). Med det Maa! for Hje rejste hun til Minneapolis, men om en Tid bliver hun at se i Blair, om Herren vil.

Mrs Oline Larsen fra Minden, Nebr., har lovet at holde Skole for os igen til Sommer, hvorover baade imaa og store glæder sig.

Om det har været kaldt her i den senere Tid? Maa ja, lidt. Det var bare 41 Gr. under Zero en Morgen, da man som ud at se til Glasfæ; men det søles ikke, naar man sidder inde ved Kaffelovnen. Det er tør Luft. Hvorfor skalde jeg ikke ogsaa sige et godt Ord for Sutchinson, da man næsten alle Vegne fra praler med Herlighed. „Sundheden er dog det vigtigste, siger man, og der er noget i det; thi hvad hjælp det, om man havde Overflod af Mad og Drifte, Albertas hollige Dage, Californiens Frugter eller Floridas Ørntfjager, naar man var syg eller fan havde saa Aar at nyde det! Nu — vi har alle disse Ting eller fan saa dem da; men vi har mer end det, vi har Sundhed og et langt Liv at byde paa. Sutchinson er en By paa 2,500 Indb., og sidste Aar døde der kun 23 Personer: 1 af Brustluge, 1 af Pneumonia, 2 tog deres eget Liv i en høj Alder. Resten døde af Alderdom, for saa vidt jeg kan læse rigtig i Vdens Blad.

Hjertelig Hilsen til Bladets Læsere! V. L. m. D.

Missionsmøde.

Om Gud vil, afholdes der Missionsmøde i Ebenezer Menighed, Audubon, Ia., i Dagene 25.—27. Febr. 1912.

Om Eftermiddagene drøftes følgende Emner:

- 1. Hvorledes skal de aandelige døde blive levende? (Ezechiel 37 1—14).
  - 2. Hvorledes skal vatte Menneker komme til Fred med Gud? (Luf. 7, 37—50).
  - 3. Hvorledes skal Guds Folk vokse op til Mands Modenhed og til et nidkært Missionsarbejde? (2 Kor. 12, 9; 2 Kor. 5, 14).
- Hjertelig Indbydelse til alle, som vil gæste os i disse Arbejds- og Festdage.
- Paa Menighedens Begne  
C. B. Christensen.

Danske Bøger er ikke dyre.

SE BLOT HER.

STORT MIDVINTERS UDSALG AF UINDBUNDNE BØGER HVORAF DE FLESTE ER FRA DEN INDRÉ MISSIONS FORLAG I DANMARK.

24 GODE BØGER.

Alle i godt Omslag og i uskadt Stand, tilbydes her i Pakker til meget Nedsat Pris. Hver Pakke bestaar af 6 Bøger i samme Format, saa flere af dem kan lade sig indbinde til sammen, om man ønsker det. Mange af disse Bøger er udkommet i Løbet af de sidste Aar.

Bogpakke Nr. 1. 95 Cents.

- 1. Hesba Stretton: Carola. Fortælling, oversat af Past. N. P. Madsen. 222 Sider. Pris 40 Cents.
  - 2. Yeshudas, En Kristi Tjener. En sand Oplevelse fra Indien. 70 Sider, Pris 20 Cents.
  - 3. Mara. Fortælling fra Valdensesforfølgelserne. Oversat ved Past. N. P. Madsen. 121 Sider. Pris 30 Cents.
  - 4. En Sladders Historie fortalt af den selv. Fra Engelsk ved B. Heiberg. 69 Sider. Pris 20 Cents.
  - 5. Hanko. En Zigsjernerfortælling af Eliasabeth Franke. 90 Sider. Pris 25 Cents.
  - 6. Kommer Dag ej snart? En Drøm om Indien. Paa Dansk ved N. P. Madsen. 59 Sider. Pris 20 Cents.
- Alle 6 Bøger med tilsammen 631 Sider god Læsning og hvis samlede Bogladepris er \$1.55 tilbydes her for kun 95 Cents, netto plus Porto 13 Cents.

Bogpakke Nr. 2. \$1.40.

- 1. Hele Livet for at vinde en evig Krone. Fra Tysk ved Olga. 166 Sider. Pris 35 Cents.
  - 2. Hinsides de mørke Vande. Fortælling af A. L. O. E. 189 Sider. Pris 40 Cents.
  - 3. Ivan og Esther. Fortælling fra Jødelivet i Rusland, af Alice Lang. 146 Sider. Pris 25 Cents.
  - 4. Gennem Brændingen. Fortælling af A. Giberne. 184 Sider. Pris 30 Cents.
  - 5. Sandheden tro. Fortælling fra Huguenotforfølgelserne. 296 Sider. Pris 50 Cents.
  - 6. Skjulte Skatte. Af Alice Jane Muirhead. (C. B. Kjær's Forlag). 250 Sider. Pris 50 Cents.
- Alle 6 Fortællinger med tilsammen 1231 Sider til en samlet Bogladepris af \$2.30 tilbydes her for \$1.40 netto plus Porto 16 Cents.

Bogpakke Nr. 3. \$1.85.

- 1. Mitzlaff: Gennem Kors til Krone. Fra Tysk ved Olga. 337 Sider. Nedsat Pris 60 Cents.
  - 2. Paa hellig Grund. Rejseleksioner fra det hellige Land. Af Past. Ludvig Schneller. 279 Sider, ill. Pris 60c.
  - 3. Elisabeth. Fortælling af Marie Nathusius. Oversat og bearbejdet for „De unges Bibliotik“ af Ellen. 684 Sider. Nedsat Pris 60 Cents.
  - 4. Blandt Mongolerne. Af Past. James Gilmour. Missionskildringer fra Østasien. 321 Sider. Pris 50 Cents.
  - 5. Prentiss: Familiens Blomst. Fortælling for Børn og unge. 224 Sider. Pris 40 Cents.
  - 6. Hesba Stretton: I hans Haand. Fortælling om Stundisterne i Rusland. (C. B. Kjær's Forlag). 212 Sider. Pris 40c.
- 2057 Sider af god, sund Familielæsning til en samlet Bogladepris af \$3.10 faas her for kun \$1.85. Plus Porto 28 Cents.

Bogpakke Nr. 4. \$2.70.

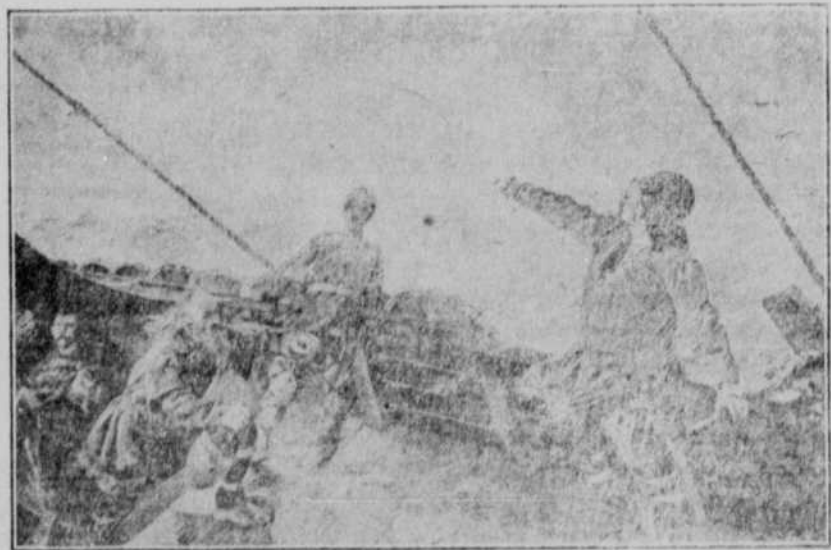
- 1. Vor Fred. En Nutidsfortælling af M. v. O. I auto-riseret Oversættelse ved N. P. Madsen. 639 Sider. Pris 90 c.
  - 2. Gennembrudet. En Fortælling fra Luthers Tid af Elisabeth Charles. Paa Dansk ved N. P. Madsen. 509 Sider. Pris 90 Cents.
  - 3. Alcock: Byen ved Søen. Fortælling fra Genf i Reformationstiden. Oversættelsen besørget ved N. P. Madsen. 392 Sider. Pris 80 Cents.
  - 4. Ester. Fortælling fra Armenien af „Vartenie“. Oversat af N. P. Madsen. 183 Sider, udkommen 1909. Pris 50c.
  - 5. Hesba Stretton: Fortællinger. Oversættelse besørget ar N. P. Madsen. 456 Sider. Pris 80 Cents.
  - 6. Det skjulte Horn. Fortælling fra Højælperne, af A. Weidenmuller. Oversat af N. P. Madsen for „Hjemmets Bibl.“ 1910. 224 Sider. Pris 60 Cents.
- 6 Store Bøger — i alt 2403 Sider — med velskrevne og underholdende kristelige Fortællinger. Bogladepris \$4.50. Nu kun \$2.70 plus Porto 42 Cents.

EKSTRA.

- 1. Naar 2 Pakker bestilles samtidigt vil vi medsende gratis Billedet „Leif Ericksson opdager Amerika“ 17x22 Tommer stort. Pris 50 Cents. (Se illustreret Annonce andetsteds i Bladet).
  - 2. Naar 3 Pakker bestilles samtidigt vil vi sende gratis ovennævnte Billede samt Fotogravure af Martin Luther. Størrelse 19 x 24 Tommer.
  - 3. Alle 4 Pakker — 24 Bøger — et helt Bibliotek — tilsammen for \$6.00. De behøver kun at sende os dette Belsb, saa sender vi Bøgerne paa billigste og bedste Maade (Express eller Fragt) og De betaler Forsendelsen ved Modtagelsen.
- Lad nu ikke dette Tilbud staa ubenyttet hen indtil andre er kommen Dem i Forkøbet, men skriv straks i Dag. Vi garanterer, De bliver tilfreds med Handelen.

DANISH LUTHERAN PUBLISHING HOUSE, Blair, Nebr.

LEIF ERICKSSON OPDAGER AMERIKA.



Størrelse 17 x 22 Tommer.

Billedet fremstiller Scenen paa Vikingskibet i det Øjeblik man først faar Øje paa „Vinlands“ Kyster. Det er trykt paa godt Karton i brunlig Farve og vil tage sig godt ud i Ramme. Nedenunder Billedet er trykt en Kort Skildring af Begivenheden.

Pris 50 Cents, portofrit.

DANISH LUTHERAN PUBLISHING HOUSE, Blair, Nebr.